



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

10 | Könnt ihr mich hören?

Ortak bir dil olmadan iletişim kurmak ve başkalarını anlamak zordur. **ok.danke.tschüss** grubuna göre de dil öğrenmek tam olarak bu nedenle önemlidir. Dil öğrenmenin önemiyle ilgili fikir yürütmeye de Taş Devri'nden itibaren başlarlar.

Şarkı metni

Am Anfang war das Wort und das Wort war „**bla**“.
Und dann kam noch ein zweites: „bla, bla“.
Wir wissen heute nicht mehr, was Herr **Steinzeit** damit **meinte**,
doch so **entstand** die Sprache, und das war richtig **nice**, ey!

Die Menschen haben's **gefeiert**.
MAN KANN ALLES SAGEN!
Es war nicht besonders klug.
ICH GEH **JAGEN!**

Doch zum Glück wurde das **komplexer**,
mittlerweile sind wir **krasse Texter**.
Wir reden über dies,
wir reden über das.
Wir reden über krasses **Zeug**,
wir reden über **Quatsch**.
Wir reden über alles,
wir reden über jeden.
Wir reden übers Leben,
wir reden übers Reden.



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

Ohne Sprache ist man ganz allein.
Manche Sprachen sind jetzt tot,
wie **Latein**.
Sprachen entstanden,
Sprachen **verschwanden**.
Ab und zu hat keiner gar **nix** verstanden.

Andere Länder, andere **Bräuche**,
andere Kulturen, andere **Geräusche**.
Da **kommt** wer übers Meer **daher**
und alle so: „Was **labert** der?“

Zu Hause kein Problem, doch auf der Welt
hat keiner 'nen Plan, was wer erzählt.
Wieso reden nicht alle gleich? Ey, das geht doch nicht!
Ihr könnt mich hören, aber versteht ihr mich?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

Können ihr mich hören, hören, hören?
Können ihr mich sehen, sehen, sehen?
Können ihr, können ihr, können ihr,
können ihr mich verstehen?

Ich kann mit dem Auto ankommen oder mit dem Flugzeug **landen**.
Ich sag: „Hallo Welt“, doch mich hat keiner verstanden.
Ich frag: „Wo geht's zum Bahnhof?“, sie sagt: „Je ne sais pas.“
Ich sag: „Äh, dir auch 'n schönen Tag!“

Was redet die? Das **klingt ja komisch**.
Was ist das für 'ne Sprache, etwa Klingonisch?
Liegt es an mir oder liegt es an dir?
Ich weiß, dass ich nichts weiß, komm, sag es mir!

Ich will wissen, was du **flüsterst**.
Will wissen, was du **schreist**.
Will wissen, was du denkst.
Will wissen, was du meinst.
Will wissen, was du magst
und was du **nicht leiden kannst**.
Was ist deine größte **Freude**?
Was ist deine größte Angst?



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

Wissen, **wofür** du **brennst**.
Wissen, was dich **bewegt**.
Wissen, wohin du rennst.
Wissen, wohin das geht.
Wissen, wo du warst.
Wissen, wo das ist.
Wissen, wie's dir geht.
Wissen, wie du bist.
Ich will wissen, was du weißt.
Wissen, was das ist.
Ja, du redest mit mir, aber das **sagt mir nichts!**

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

Sprache ist der Schlüssel, dein Herz ist das **Schloss!**
Und durch die Tür geht es bis ins **Obergeschoss.**
Dann **rufst** du aus dem Fenster **in die Welt hinaus:**
Ihr könnt mich hören! Aber versteht ihr mich auch?

Sprache ist der Schlüssel, dein Herz ist das Schloss!
Und durch die Tür geht es bis ins Obergeschoss.
Dann rufst du aus dem Fenster in die Welt hinaus:
Ihr könnt mich hören! Aber versteht ihr mich auch?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Könnt ihr mich hören, hören, hören?
Könnt ihr mich sehen, sehen, sehen?
Könnt ihr, könnt ihr, könnt ihr,
könnt ihr mich verstehen?

Ich will den **Witz** auch verstehen, wenn ich schon mal lache.
Gemeinsame Sprache ist gemeinsame Sache



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

Kelime hazinesi

bla – falan filan

die Steinzeit – Taş Devri

nur Singular

etwas meinen – kastetmek, demek istemek

meint, meinte, hat gemeint

entstehen – oluşmak

entsteht, entstand, ist entstanden

nice – güzel

nicer, am nicesten; aus dem Englischen

jemanden/etwas feiern – kutlamak

feiert, feierte, hat gefeiert; hier umgangssprachlich

(etwas) jagen – avlamak

jagt, jagte, hat gejagt

komplex – karmaşık

komplexer, am komplexesten

mittlerweile – şimdilerde

krass – harika, süper

krasser, am krassesten; umgangssprachlich

der Texter, die Texter – metin yazarı (erkek)

die Texterin, die Texterinnen – metin yazarı (kadın)



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

das Zeug – şey

nur Singular, umgangssprachlich

der Quatsch – saçmalık, gereksiz şey

nur Singular

(das) Latein – Latince

nur Singular, selten mit Artikel

verschwinden – kaybolmak, yok olmak

verschwindet, verschwand, ist verschwunden

ab und zu – ara sıra

nix – hiçbir şey

umgangssprachlich für: nichts

der Brauch, die Bräuche – gelenek

das Geräusch, die Geräusche – ses, gürültü

daher|kommen – görünmek, ortaya çıkmak

kommt daher, kam daher, ist dahergekommen

(etwas) labern – konuşmak, çene çalmak

labert, laberte, hat gelabert; umgangssprachlich

keinen Plan haben – hiçbir planı olmamak

hat, hatte, hat gehabt; hier umgangssprachlich

landen – inmek (uçanın inmesi)

landet, landete, ist gelandet



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

komisch klingen – kulağa saçma gelmek

klings, klang, hat geklungen

an jemandem liegen; es liegt an jemandem – birinden kaynaklanmak

liegt, lag, hat gelegen

flüstern – fısıldamak

flüstert, flüsterte, hat geflüstert

schreien – bağırarak

schreit, schrie, hat geschrien

jemanden/etwas nicht leiden können – katlanamamak

kann, konnte, hat ... können

die Freude, die Freuden – keyif, zevk, neşe

für etwas brennen – heyecanla ve çok istemek

brennt, brannte, hat gebrannt

jemanden bewegen – birini etkilemek

bewegt, bewegte, hat bewegt

jemandem nichts sagen; etwas sagt jemandem nichts – hiçbir anlam ifade

etmemek

sagt, sagte, hat gesagt

das Schloss, die Schlösser – kilit

das Obergeschoss, die Obergeschosse – üst kat

etwas in die Welt hinaus | rufen – dünyaya haykırmak

ruft hinaus, rief hinaus, hat hinausgerufen



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

der Witz, die Witze – fıkra

gemeinsam – ortak, birlikte

die Verständigung – anlaşma

nur Singular

der Klingone, die Klingonen – Klingon (erkek)

die Klingonin, die Klingoninnen – Klingon (kadın)

der Frieden – barış, huzur

nur Singular

jüdisch – Yahudi, Musevî, Musevîce

etwas erfinden – bulmak, icat etmek

erfindet, erfand, hat erfunden

sich verständigen – sözlü olarak veya beden diliyle anlaşmak

verständigt, verständigte, hat verständigt

die Aussprache – telaffuz

nur Singular

der Wortschatz – kelime hazinesi

nur Singular

aus etwas bestehen – bir şeyden oluşmak, müteşekkil olmak

besteht, bestand, hat bestanden

die Mischung, die Mischungen – karışım, bileşim



Deine Band

Şarkı metni ve kelime hazinesi

romanisch – Latin, Romen

germanisch – Cermen

slawisch – Slav

weltweit – dünya çapında